



Quantity Surveying Division Chairman's Message



Sr Paul Wong QSD Council Chairman

Cooperative Agreement between CECA and the HKIS

A cooperative agreement to translate the Chinese version of the "National Standard of the People's Republic of China – Code of bills of quantities and valuation for construction works" (建設工程工程量清單計價規範) (GB50500-2013) into English was signed between the China Engineering Cost Association (CECA) and Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) in early August 2014. The engaged translation services provider was Messrs KC Tang Consultants, Ltd. The purpose of the translation was to let CECA's counterparts gain a more thorough understanding of the current standards promulgated by the MoHURD on the preparation of bills of quantities and the valuation of construction works. This would hopefully enhance the standing of the National Standard internationally.

The English version of the Code was reviewed by a panel of CECA-appointed experts consisting of Xie Hong-xue (謝洪學), Shu Yu (舒宇), Anita Liu Mei-mai (廖美薇), Tommy Yim (嚴汝江), and Jacob Lam (林清錦).

After several months of translating the Code, the panel of experts; the service provider's representative, Sr Tang Ki-cheung; and the QSD's representatives, Sr Keith Yim and I, attended a half-day meeting in Shenzhen to discuss how to wrap up the work on 4 March 2015. Shortly after this meeting, it was announced that the translation would be completed and reviewed by Spring 2015.

New Members Welcoming Party

The QSD New Members Welcoming Party was originally arranged to be held at a Western restaurant in Central on 4 March 2015. Due to overwhelming interest, the party was moved to a bigger venue at the Staff Club, 5/F, Communal Building, The Hong Kong Polytechnic University.

This year, over 100 participants (including new members, their friends and families, QSD Council Members, Past QSD Chairmen, and HKIS EC Members) joined the party. The QSD Council Members and past QSD Chairmen gladly met

with the freshest faces during this jovial and casual event. It was our great honour that the Senior Vice President of the Institute, Sr Edward Au, was able to attend the event and give an impressive speech to the newly-qualified members. I had the great pleasure to represent the QSD Council to introduce to our newest members the functions of its various sub-committees and organising committees in the hope that they would inspire more of our younger surveyors to participate in the Council's important activities. In order to sustain the QSD Council's development, we need to inject new blood into it on a regular basis. The party provided us with a platform to promote the Council's work and, hence, encourage members to contribute their efforts to the QSD Council. At this party, we were also grateful to have in attendance our Vice President, Sr Thomas Ho; other Divisional Chairmen; and the YSG Chairman.

The creative games played during the party gave it a cheerful atmosphere. Everybody joined in and enjoyed the experience. Before the party ended, I had the honour to conduct the lucky draw.

I would like to take this opportunity to thank the Chairperson, Sr Christina Wong, and the OC members of the New Members Welcoming Party Organising Committee for their great efforts in organising such a successful event.





Communication Meeting between the ACQS, DevB, ArchSD, and HKIS

The Communication Meeting between the Association of Consultant Quantity Surveyors (ACQS), the Development Bureau (DevB), the Architectural Services Department (ArchSD), and the Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) was held at the Queensway Government offices on 23 March 2015.



The meeting was chaired by the Director of ArchSD, Sr KK Leung, and attended by his senior officials; representatives from the ACQS and DevB; and representatives from the HKIS's QSD, Sr Keith Yim, Sr Honby Chan, Sr Raymond Kam, and I.

During the meeting, a number of items were discussed. The HKIS raised the following issues:



1. Use of a Standard Form of Contract for Maintenance and Renovation Works published by the HKIS

It was suggested to use this form for any major repair to be carried out in school projects. The ArchSD aired its observations on the new terms for the different parties in this form and its acceptance by the construction industry. The HKIS agreed to observe and seek collaborative efforts with the HKIA and HKICM.

2. Use of BIM in ArchSD projects

The ArchSD selected some projects for testing BIM and will continuously review its use in its projects. As the Housing Department widely employs BIM technology, it was proposed that the ArchSD may consult with the Housing Department to see if a common standard may be adopted for BIM.

3. Use of NEC in ArchSD projects

The HKIS raised concerns over the applicability and suitability of using NEC in building works projects. The ArchSD advised that it had adopted NEC in three projects on a trial basis, with another three scheduled to adopt it in 2016. The ArchSD also selected a QS consultancy agreement to test the use of an NEC Professional Services Contract (PSC) in three future projects.



The HKIS Quantity Surveying Division Scholarship Programme (2014-2015)

After receiving nominations from the University of Hong Kong ("HKU"), the Hong Kong Polytechnic University





("PolyU"), the City University of Hong Kong ("CityU"), and the Hong Kong Institute of Vocational Education ("IVE"), a vetting committee comprising QSD office Bearers and Council Members was set up and recommended 18 awardees after screening.

On behalf of the QSD Council, I have sent invitations to the awardees; department heads of HKU, PolyU, CityU, and IVE; and corporate sponsors to join the scholarship presentation ceremony at the Surveyors Learning Centre on 1 April 2015. I have also invited HKIS GC Members, QSD Office Bearers, and QSD Council Members to join. I look forward to meeting everyone at the ceremony.

Third Batch of Assessments to Qualify CECA and HKIS Members

Back in February 2013, the QSD Council sent a questionnaire to QSD members at large to enquire about their interest in joining the third batch of assessment exercises if CECA and the HKIS agreed to conduct them. As the response was quite positive, the QSD Council discussed this matter with CECA several times. Following the discussion with CECA on 13 March 2015, both parties agreed to more specific terms for concluding the supplementary agreement. We expect that its execution by both parties will be conducted during the third quarter of this year. Once the supplementary agreement is executed, the HKIS will inform members accordingly.

QSD APC Assessments

This year's APC Part I written assessment will be held in mid-August 2015, while the APC Part II written assessment will be held on two days in mid-September 2015. The deadline for applying for either assessment is 30 June 2015.

After the introduction of the new APC System in July 2011, the QSD revised the Divisional Rules and Guides for the APC assessment. The new system took effect in May 2012. As a reminder, the old APC system, which co-existed with the new APC system until 2014, has ended.

The current APC system has re-grouped its core and elective competencies. The critical analysis adopted by the old APC system is no longer required. Candidates should refer to the new Rules and Guidelines, which may be downloaded from the HKIS website at <http://www.hkis.org.hk/hkis/papers/qsd/APCQS-RuleNGuide.pdf> for more details.

In order to help candidates familiarise themselves with the QSD APC Parts I and II, the QSD will conduct two Part I workshops on 18 April and 6 June 2015 and two Part II workshops on 25 April and 27 June 2015.

During the Part I workshop, candidates will be introduced to the requirements for and assessment criteria of Part I and given some sample questions. A review of the questions and expected answers of the Part I written assessments performed from 2012-2014 will also be conducted as a supplementary introduction. Probationers and student members who plan to take the Part I assessment are encouraged to attend one of the Part I workshops.

The Part II workshop should help candidates gain a better understanding of the requirements and techniques required to solve the written practical problems of the Part II assessment using critical and analytical thinking. It will focus on discussing the ways to identify the key issues in different types of questions, the expected answers from previous papers, interviews, diaries or logbooks, and PQSL. Associate members, probationers, and student members who plan to take the Part II assessment are encouraged to attend one of the Part II workshops.

At each APC workshop, a forum will be provided for candidates to know more about the assessors' expectations. Discussions will be held in small groups, each headed by an experienced assessor. Interaction is expected between assessors and candidates. Topics will include both pre- and post-contract issues.

Updates on CPD Events in 2015 & the First CPD in Macau

In my last Chairman's Message, I mentioned that the CPD Sub-Committee has organised about 50 high quality CPD events every year since 2012 on a variety of topics.

For members' information, the QSD has arranged 35 CPD events for 2015 up to August (of which 19 are scheduled for April to August), with another 15 events (talks, workshops, and site visits) to be announced in the year to come.

I am also happy to announce that the first CPD in Macau (on contractor bonds there) will be held on 14 May 2015. Members working in Macau are cordially invited to join this event, which is most relevant to their on-hand jobs.

For details of the QSD CPD, please check the link at:

http://www.hkis.org.hk/qsd/en/professional_cpd.php



內地造價工程師與香港工料測量師互認協議 中國註冊造價工程師繼續教育培訓班

為了加強內地造價工程師和香港工料測量師的交流與合作，促進兩地的共同發展，香港測量師學會與中國建設工程造價管理協會(中價協)早於 2005 年簽署了資格互認協議，就內地造價工程師與香港工料測量師展開資格互認工作。現時，學會有 339 名會員通過考核，取得中國造價工程師資格證書，當中 144 名會員更已取得中國造價工程師註冊證書及執業印章。

因取得中國註冊造價工程師資格的香港工料測量師是有義務接受並按要求完成《繼續教育》，中價協作為負責組織開展全國註冊造價工程師繼續教育工作的機構，已於 2015 年 3 月 14 和 15 日為香港地區的中國註冊造價工程師在深圳完成為期 2 天的面授培訓。是次的面授培訓班得到共 159 名會員踴躍報名參加。中價協為隆重其事，在面授培訓開始前舉行了簡單而隆重

的開幕儀式。當日開幕儀式邀請了中價協秘書長吳佐民先生、主任孔憲珍女士、深圳市造價工程師協會會長賀道明先生及香港測量師會長何鉅業測量師、副會長何國鈞測量師、工料測量組主席黃國良測量師列席主持。本人亦謹代表香港測量師學會工料測量組，感謝中價協是次悉心的安排。

為了讓各位學會會員能夠符合延續註冊的繼續教育要求，中價協在是次培訓，邀請了內地造價管理行業的專家講者，向各會員講解行業的發展及管理情況、工程造價專業發展展望、建築安裝工程費用項目組織、《建設工程工程量清單計價規範》概述及條款解讀、以及造價工程師註冊管理系統的操作說明。透過這兩天的培訓，盼能促使各會員對內地的工程造價管理行業，以及相關的工程規範有更深入的了解。

中價協及香港測量師學會自成立以來，一直致力維護行業的利益，及提升業內人士的專業素質，本人期望兩會繼今次的培訓後，繼續為推動兩地工程諮詢造價行業的發展而努力。





Coming QSD Social Event

Event Code :

Date : 17-May-2015 (Sunday)

Time : 11:00 am - 4:00 pm

Venue : Kau Sai Chau Public Golf Course Golf Instruction Centre, Sai Kung

*Gathering and Dismiss Point : Kau Sai Chau Pier, Sai Kung
(successful registration will receive details of the event)*

*Fee : HK\$150 for QSD members
(including 2 hours buffet lunch, 1 hour group golf clinic, round trip transportation from Sai Kung
Kau Sai Chau Pier to the Golf Instruction Centre and insurance)*

Quota : 60 QSD Members (first-come-first served with payment)

Closing Date for Application : 17-April-2015 (Friday)

This event would include 1 hour group clinic conducted by Golf Professional and is basically designed for beginners. You will be taught the basic swing skill, how to putt and practise at the Range.



QSD Social Event - Golf Fun Day